## NATIONS UNIES HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES AUX DROITS DE L'HOMME



# UNITED NATIONS OFFICE OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS

## PROCEDURES SPECIALES DU CONSEIL DES DROITS DE L'HOMME

SPECIAL PROCEDURES OF THE HUMAN RIGHTS COUNCIL

Working Group on Arbitrary Detention

Téléfax: (41) (0) 22 917 90 06 Télégrammes: UNATIONS, GENEVE Télex: 41 29 62 Téléphone: (41) (0) 22 917 92 89

Téléphone: (41) (0) 22 917 92 89 Internet: <u>www.ohchr.org</u> E-mail: wgad@ohchr.org Address:
Palais des Nations
CH-1211 GENEVE 10

REFERENCE: G/SO 218/2

24 May 2012

Dear Mr. Genser,

I would like to refer to the sixty-third session of the Working Group on Arbitrary Detention, during which the Working Group adopted several Opinions on cases of detention submitted to it.

In accordance with paragraph 18 of the Working Group's methods of work, I am sending to you, attached herewith, the text of Opinion No. 10/2012 (Nicaragua) regarding a case submitted by your organization.

This Opinion was adopted and transmitted to the Government of Nicaragua in its original version (Spanish). It will be mentioned in the report which the Working Group will present to the Human Rights Council and published on the Working Group's website.

Thank you again for your cooperation with the Working Group.

Yours sincerely,

Miguel de la Lama

Secretary

Working Group on Arbitrary Detention

Mr. Jared Genser Perseus Strategies, LLC 1146 19<sup>th</sup> Street, NW, Suite 500 Washington, D.C. 20036 United States of America

Fax: +1 (202) 318 83 26.

E-mail: jgenser@perseus-strategies.com



## **General Assembly**

General distr. (Unofficial Translation)

Human Rights Council Working Group on Arbitrary Detention

Opinions approved by the Working Group on Arbitrary Detention during its 63<sup>rd</sup> session (April 30 to May 4, 2012)

Number 10/2012 (Nicaragua)

Communication addressed to the Government on February 24, 2012.

Related to: Mr. Jason Zachary Puracal

Response of the Government: The Government did not make a response to the Working Group within the established timeframe.

The State is a Party to the International Covenant on Civil and Political Rights.

- 1. The Working Group on Arbitrary Detention was established by the old Commission on Human Rights by means of its Resolution 1991/42. The Working Group's mandate was clarified and extended in its decision 1997/50. The Human Rights Council assumed the mandate in its decision 2006/102 and extended it for three years through its Resolution 15/18 on September 30, 2010.
- 2. The Working Group considers imprisonment to be arbitrary in the following cases:
  - a) When it is manifestly impossible to invoke any legal grounds to justify it (such as continuing to detain a person after he/she has finished his/her sentence or regardless of an amnesty law applicable to him/her) (Category I);
  - b) When the imprisonment results from the exercise of the rights or liberties guaranteed by Articles 7, 13, 14, 18, 19, 20, and 21 of the Universal Declaration of Human Rights and additionally, with regard to the States Parties, by Articles 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26, and 27 of the International Covenant on Civil and Political Rights (Category II);
  - c) When the total or partial nonobservance of international laws related to the right to a fair trial, as set forth in the Universal Declaration of Human Rights and in the relevant international instruments accepted by the interested States, is of a such gravity that it bestows upon the imprisonment an arbitrary character (Category III);
  - d) When asylum applicants, immigrants, or refugees are the object of prolonged administrative detention without the possibility of filing an administrative or judicial appeal (Category IV);
  - e) When the imprisonment constitutes a violation of international law due to reasons of discrimination based on birth, national, ethnic, or social origin, language, religion, economic situation, political or other kind of opinion, gender, sexual orientation, handicap or other condition, and whose object is to disregard the equality of human rights or can produce that result (Category V).

## Information Received

## Communication from the source

- 3. The case mentioned below was communicated to the Working Group on Arbitrary Detention as follows:
- 4. Mr. Jason Zachary Puracal; 34 years old; a citizen of the United States of America; a resident of Nicaragua; married to a Nicaraguan citizen who is a law student; father of a four-year-old boy; a resident of San Juan del Sur, in the department of Rivas; a former student of the University of Washington; license-holder of a franchise of the RE/MAX real estate company, was arrested on November 11, 2010 in San Juan del Sur by agents of the National Police of Nicaragua, who came to his office wearing face masks and carrying AK rifles. The police proceeded to search the place and confiscated several documents without presenting a search warrant for that place.
- 5. We have been informed that Mr. Puracal moved to Nicaragua in 2002 to serve as a Peace Corps Volunteer. Once his tour of service ended, he purchased a RE/MAX franchise (RE/MAX Horizons) together with three other United States citizens. Mr. Puracal works as an agent of said company.
- 6. After searching Mr. Puracal's office, the officers raided his home, and again did not show a corresponding warrant, while Mr. Puracal's 65-year-old mother and his young son were asleep. The officers remained for six hours in Mr. Puracal's home. Afterwards, he was taken to a police station and detained. Twenty-four hours after this person was detained, on November 12, 2010, Judge Diógenes Dávila issued a retroactive authorization for his arrest.
- 7. Mr. Puracal was refused his right to contact a lawyer after his arrest. He was interrogated for three days without a lawyer present, despite his repeated demands to communicate with his lawyer. Three days after his arrest, the Prosecutor charged him, along with 10 Nicaraguan citizens, with the crimes of international drug trafficking, money laundering, and links to organized crime. Mr. Puracal declares that he does not know his co-defendants.
- 8. According to the source, despite the fact that the Criminal Procedural Code of Nicaragua establishes that a person may not be kept for more than six months without being brought to trial, such was the case with Mr. Puracal, who was detained without trial until August 6, 2011; that is, for nine months. The hearing was postponed several times at the request of the Office of the Public Prosecutor, which never explained the reasons for said postponement requests. Prior to the trial, Mr. Puracal was deprived of his right to meet with a defense lawyer in order to prepare his defense.
- 9. The trial was postponed several times. On August 29, 2011, the 11 defendants were summarily sentenced. Mr. Puracal was sentenced to 22 years in prison by Alternate Judge of the Rivas Criminal Trial District, Mr. Kriguer Alberto Artola Narváez, who found him guilty of the crimes of money laundering, international drug trafficking, and links to organized crime, based on Articles 282, 359, and 393 of the Criminal Code of the Republic of Nicaragua (Law number 641).
- 10. RE/MAX's acquisition of the El Petén Farm in Pastasma, to the north of Jinotega, was deemed to be evidence of money laundering and the provision of logistical support to drug trafficking. It has been stated that during the trial, Judge Kriguer Alberto Artola Narváez, who was not a lawyer, did not admit several pieces of evidence presented by Mr. Puracal's defense or by the witnesses for the defense who were presented, and even rejected the testimony of Parliamentarian Alejandro Ruiz Tirón. Videos and expert practices presented by the defense were likewise not admitted. The lawyers for the defense were not

authorized to cross-examine the witnesses for the prosecution presented by the Office of the Public Prosecutor.

- 11. Mr. Puracal was not notified of his sentence. His lawyer had to go before the court to demand notification, which was not sent until September 21, 2011. At that time, Mr. Puracal filed an appeal, but Judge Artola Narváez refused to process it. Not until December 19, 2011 was the appeal before the Superior Court of Granada accepted.
- 12. Meanwhile, Mr. Puracal is imprisoned in the maximum-security prison known as the "La Modelo" Penitentiary System of Tipitapa and shares his cell with seven convicts. During his stay in said detention center, he has only been allowed to have one visit from one family member. His visits with his defense lawyer are carried out in the presence of a guard; that is, they are not confidential, and they last for a maximum of 30 minutes. In prison, he suffered serious burns by trying to boil water in order to make it drinkable, and did not receive the necessary corresponding medical care.
- 13. The source considers the detention of Mr. Puracal for more than 15 months without his enjoyment to his right to due process to be arbitrary. After his arrest, he was refused the right to counter the legality of his detention and to file appeals. During the trial, his rights to present evidence, cross-examine the witnesses for the prosecution, and present appeals were violated.
- 14. With respect to the crime of money laundering, the only elements presented by the Office of the Public Prosecutor against Mr. Puracal were those found in his office during the raiding of same. Nonetheless, the source declares that said documents do not demonstrate the commission of any crime. The Office of the Public Prosecutor's expert, Mr. Victoriano Zepeda, declared that no evidence was found of the exchange of money or the existence of a financial relationship between Mr. Puracal and the other defendants. Furthermore, no evidence was found that Mr. Puracal had acquired properties in the name of RE/MAX to benefit his co-defendant Mr. Manuel Antonio Ponce Espinosa.
- 15. Additionally, no evidence whatsoever was found that Mr. Puracal had helped his co-defendant Mr. Manuel Ponce launder money by utilizing RE/MAX to buy the Las Nubes Farm in San Juan del Sur and the El Petén Farm in Jinotega. The Office of the Public Prosecutor had to withdraw its denunciation that Mr. Puracal had assisted Mr. Ponce in making investments in the Carín Restaurant in San Juan del Sur, once it was proven that Mr. Puracal had not participated in any fashion in said actions. The Office of the Public Prosecutor also withdrew all mention of the farms after the showing of a video in which the President of the Republic, on a visit to the El Petén Farm, presented it as a model of sustainable development.
- 16. The Judge did not admit several pieces of evidence submitted by the defense which would have demonstrated the lack of strength of the Office of the Public Prosecutor's charges of money laundering. Thus, for example, the immigration records of Mr. Puracal's wife and son were not admitted, which would have demonstrated that his trip to Costa Rica in 2010 had been for the purpose of vacation. Mr. Puracal's immigration records demonstrate that police officers' accounts in their testimony that he had also traveled to that country in 2009 were false. Furthermore, the testimony of the RE/MAX accountant, which would have proven that the company's operations were open and transparent, was not accepted, as it was deemed to be irrelevant.
- 17. There is even less support for the charges of international drug trafficking. The searches carried out of Mr. Puracal's office, home, and truck and the practical experiences known as VaporTracer carried out in November 2010 did not uncover any evidence whatsoever of the presence of drugs. Nonetheless, the Office of the Public Prosecutor declared that the VaporTracer tests carried out later demonstrated "a 70%"

likelihood" of the existence of cocaine residue in Mr. Puracal's truck. Mr. Puracal's defense team was not permitted to examine said tests; additionally, the dates of the tests and locations where they were carried out were not specified. In any event, said tests would not be able to prove the crime of international drug trafficking; at most, the crime of eventual consumption. The source adds that the reliability of VaporTracer tests has been called into question in the United States of America. Furthermore, it notes that due to the fact that only one such machine exists in Nicaragua, it is impossible to carry out an independent cross-examination.

- 18. The charges of links to organized crime were also not proven. The charge was based on the testimony of Officer Berman Antonio Morales Castillo, who declared that an anonymous informant had stated that Mr. Puracal had met with a co-defendant in a house in Rivas. The judge refused to listen to the testimony of the owner of said house. Another officer, Byron Stanley Alfaro Traña, who met with the judge on several occasions throughout the trial, declared that another anonymous informant, whose name he could only remember as being the nickname "El Diablito" [The Little Devil], had assured him that he had seen Mr. Puracal meeting with another co-defendant in the RE/MAX offices in San Juan del Sur. That was the entirety of the evidence.
- 19. The source has serious reservations as to whether the appeal against the conviction will be reviewed independently and objectively. The source questions the independence of the judiciary in Nicaragua. In citing authors Manuel Arauz Ulloa and María Asunción Moreno (*Image of Justice: Independence and Associationism in Nicaragua's Judicial System*), it notes that magistrates and judges obey their hierarchical bosses, and the latter in turn obey the political parties of which they are members, more so than either obeys the Constitution or the law. The administration of justice is considered by Nicaraguans to be slow, expensive, politically partisan, and unpredictable from a legal standpoint. The Judicial Branch is the State institution held in least esteem by the citizenry.
- 20. The source declares that first of all, Mr. Puracal was denied the right to be tried by an impartial and independent court. The judge who tried him, Mr. Artola Narváez, is not, according to the source, even a lawyer, according to proof issued by the Supreme Court Secretariat. Nor can he prove having practiced professionally for three years, or having served as a local judge for two years, as required by Article 137 of the Organic Law on the Judicial Branch. He was not only unqualified to be a judge, but during the trial he showed himself to be neither independent nor impartial. During the trial, he also maintained frequent *ex parte* contacts with the Office of the Public Prosecutor's witness, Byron Stanley Alfaro Traña.
- 21. Mr. Puracal was also refused his right to prepare his defense and communicate with his defense lawyer after his arrest and during the three days of police interrogation. He was also refused access to the evidence presented against him as well as to the evidence in his favor that the Office of the Public Prosecutor had in its possession and chose to not present at trial. In general, this was documentation that had been confiscated in the RE/MAX offices and which could have been utilized by the defense, had it not been confiscated by the police. According to the source, said documentation would have proven the complete innocence of Mr. Puracal with regard to the charges against him.
- 22. The source concludes that Mr. Puracal's detention is arbitrary for the following reasons: he was denied the right to be tried by a competent, independent, and impartial court; the principle of presumption of innocence was not respected in his case; his rights to be brought to trial without delay, as well as to a fair trial, were denied by refusing him the right to contact a lawyer, duly prepare and exercise his defense, communicate in a confidential fashion with his lawyer, and by being refused access to the evidence against him, the right to present evidence in his favor, and access to evidence in his favor held by the Office of the Public Prosecutor.

## Response of the Government

23. The Government did not issue the report requested by the Group, nor did it request an extension of the time period within the period of 60 days available according to the Group's Methods of Work by invoking a particular reason to demonstrate its inability to respond, and as such the Group adopts its Opinion on the basis of the information provided by the source.

## **Deliberations**

- 24. The Group states for the record that it is not declaring itself regarding the effectiveness or lack thereof of the charges that the authorities of the State of Nicaragua have invoked in order to imprison Mr. Jason Zachary Puracal, nor does it declare itself on the legality and suitability of the evidence utilized by the Public Ministry.
- 25. The Group states for the record that an arrest warrant from authorities having the power to issue it was not exhibited in Puracal's detention, due to the fact that said warrant was only issued the day following the arrest. Furthermore, the police authorities also raided the detainee's house and office without an authorized warrant. Not until three days after his arrest did the Prosecutor charge Mr. Puracal and 10 Nicaraguan citizens with the crimes of international drug trafficking, money laundering, and links to organized crime. The source denies that the claimant knows those persons.
- 26. The source alleges that Nicaraguan law prohibits an imprisoned defendant from being kept in said condition without being brought to trial for a period greater than six months. In fact, the claimant was brought to trial nine months after his arrest. During the trial, Mr. Puracal was sentenced to 22 years in prison for the crimes of money laundering, international drug trafficking, and links to organized crime.
- 27. The trial judge initially rejected the appeal filed by the defense, but finally processed it.
- 28. The source additionally alleges that the evidence presented by the defense was not admitted, and that Mr. Puracal did not have immediate access to a lawyer during the first interrogations to which he was subjected. The source also maintains that the detainee's meetings with his lawyer are currently held in the presence of government officials.
- 29. The acts described constitute a denial of the rights enshrined in Articles 8 to 11 of the Universal Declaration of Human Rights and 2.3, 9, 10 (2) (a), and 14 of the International Covenant on Civil and Political Rights to which Nicaragua is a Party.
- 30. In the opinion of the Working Group, and in accordance with the information provided by the source, and faced with the Government's silence regarding the allegations put forth, it can be maintained that significant errors were made at trial, such as the detention of Mr. Puracal and the raiding of his home and office with no warrant whatsoever; a lack of timely information on the crimes imputed to him; and not having had an effective appeal to contest the detention. All of the above confers an arbitrary character on Mr. Puracal's imprisonment, in accordance with Category III of the Group's Methods of Work.

## Decision

In view of the above, the Working Group issues the following Opinion:

(a) Mr. Jason Zachary Puracal's imprisonment is arbitrary in accordance with Category III of the Group's Methods of Work;

(b) In accordance with this Opinion, the Working Group recommends that the Republic of Nicaragua immediately order the release of this person, whether in full or on bail, if it is deemed necessary to carry out a new trial with full respect for procedural and substantial guarantees recognized in the international instruments in force in Nicaragua, and notwithstanding the ordering of reparations for the harms caused to this person.

Adopted on May 4, 2012.



## Asamblea General

Distr. general Data 2012 Español

## Consejo de Derechos Humanos

Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria

Opiniones aprobadas por el Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria durante su 63° período de sesiones (30 abril a 4 de mayo de 2012)

Nº 10/2012 (Nicaragua)

Comunicación dirigida al Gobierno el 24 de febrero de 2012.

Relativa a: Sr. Jason Zachary Puracal

Respuesta del Gobierno: El Gobierno no dio respuesta al Grupo de Trabajo dentro del plazo establecido.

## El Estado es Parte en el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos

- 1. El Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria fue establecido por la antigua Comisión de Derechos Humanos mediante su resolución 1991/42. El mandato del Grupo de Trabajo fue aclarado y prorrogado por la Comisión en su resolución 1997/50. El Consejo de Derechos Humanos asumió el mandato en su decisión 2006/102 y lo prorrogó por tres años mediante su resolución 15/18, de 30 de septiembre de 2010.
- 2. El Grupo de Trabajo considera arbitraria la privación de libertad en los casos siguientes:
- a) Cuando es manifiestamente imposible invocar fundamento jurídico alguno que la justifique (como el mantenimiento en detención de una persona tras haber cumplido su condena o a pesar de una ley de amnistía que le sea aplicable) (categoría I);
- b) Cuando la privación de libertad resulta del ejercicio de los derechos o libertades garantizados por los artículos 7, 13, 14, 18, 19, 20 y 21 de la Declaración Universal de Derechos Humanos, y, además, respecto de los Estados partes, por los artículos 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 y 27 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (categoría II);

- c) Cuando la inobservancia, total o parcial, de las normas internacionales relativas al derecho a un juicio imparcial, enunciadas en la Declaración Universal de Derechos Humanos y en los pertinentes instrumentos internacionales aceptados por los Estados interesados, es de una gravedad tal que confiere a la privación de libertad un carácter arbitrario (categoría III);
- d) Cuando los solicitantes de asilo, inmigrantes o refugiados son objeto de detención administrativa prolongada sin la posibilidad de entablar un recurso administrativo o judicial (categoría IV);
- e) Cuando la privación de la libertad constituye una violación del derecho internacional por motivos de discriminación basada en el nacimiento, el origen nacional, étnico o social, el idioma, la religión, la condición económica, la opinión política o de otra índole, el género, la orientación sexual, la discapacidad u otra condición, y tiene por objeto hacer caso omiso de la igualdad de derechos humanos o puede causar ese resultado (categoría V).

## Información recibida

## Comunicación de la fuente

- 3. El caso que se menciona a continuación fue comunicado al Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria como sigue:
- 4. El Sr. Jason Zachary Puracal; de 34 años de edad; ciudadano de los Estados Unidos de América; residente en Nicaragua; casado con una ciudadana nicaragüense quien es estudiante de Derecho; padre de un niño de cuatro años de edad; domiciliado en San Juan del Sur; Departamento de Rivas; antiguo estudiante de la Universidad de Washington; concesionario de una franquicia de la empresa de bienes raíces RE/MAX, fue arrestado el 11 de noviembre de 2010 en San Juan del Sur por agentes de la Policía Nacional de Nicaragua, quienes se presentaron en su oficina portando máscaras y fusiles AK. Los agentes procedieron al cateo del lugar y confiscaron varios documentos sin presentar orden judicial de cateo del lugar.
- 5. Se informa que el Sr. Puracal se trasladó a Nicaragua en 2002 para servir como voluntario del Cuerpo de Paz. Finalizado su servicio, compró una franquicia RE/MAX (RE/MAX Horizons) conjuntamente con otros tres ciudadanos norteamericanos. El Sr. Puracal trabaja como agente de dicha compañía.
- 6. Luego de realizado el cateo en la oficina del Sr. Puracal, los agentes allanaron su domicilio, sin mostrar tampoco la orden judicial correspondiente y mientras la madre del Sr. Puracal, de 65 años de edad, y su hijo menor, se encontraban durmiendo. Los agentes policiales permanecieron durante seis horas en el domicilio del Sr. Puracal. Posteriormente fue conducido a una estación policial donde quedó detenido. 24 horas después de la aprehensión de esta persona, el 12 de noviembre de 2010, el Juez Diógenes Dávila, emitió una autorización de arresto de manera retroactiva.
- 7. Se negó al Sr. Puracal el derecho de contactar con un abogado después de su arresto. Fue interrogado durante tres días sin la presencia de un abogado, pese a sus reiteradas demandas de comunicarse con un defensor. Tres días después de su arresto, el Fiscal inculpó al Sr. Puracal, conjuntamente con diez ciudadanos nicaragüenses, de los delitos de tráfico internacional de drogas; lavado de dinero y vinculación con el crimen organizado. El Sr. Puracal afirma no conocer a los co-acusados.
- 8. Según la fuente, pese a que el Código Procesal Penal de Nicaragua establece que una persona no puede ser mantenida más de seis meses sin ser presentada a juicio, tal fue el caso del Sr. Puracal, quien fue mantenido en detención sin proceso hasta el 6 de agosto de 2011; es decir, durante nueve meses. La audiencia de juicio fue pospuesta varias veces por solicitud de la Fiscalía, la cual nunca expresó las razones de tales solicitudes de postergación. Antes del juicio, el Sr. Puracal se vio privado de su derecho a entrevistarse con un abogado defensor en orden a preparar su defensa.

- 9. El juicio fue pospuesto en varias ocasiones. El 29 de agosto de 2011, los 11 acusados fueron condenados sumariamente. El Sr. Puracal fue condenado a la pena de 22 años de prisión por el Juez Suplente de Distrito Penal de Juicio de Rivas, Sr. Kriguer Alberto Artola Narváez, quien le encontró culpable de los delitos de lavado de dinero; tráfico internacional de drogas y vinculación con el crimen organizado, en base a los artículos 282, 359 y 393 del Código Penal de la República de Nicaragua (Ley No. 641).
- 10. La adquisición que RE/MAX realizó de la Finca El Petén en Pastasma, al norte de Jinotega, fue considerada prueba de lavado de dinero y de apoyo logístico al narcotráfico. Se afirma que durante el proceso, el Juez Kriguer Alberto Artola Narváez, quien no sería Licenciado en Derecho, no aceptó diversas pruebas ofrecidas por la defensa del Sr. Puracal ni los testigos de descargo presentados, habiendo incluso rechazado el testimonio del Diputado Alejandro Ruíz Jirón. Tampoco se aceptaron videos y prácticas periciales ofrecidas por la defensa. Los abogados defensores no fueron autorizados a interrogar a los testigos de cargo presentados por la Fiscalía.
- 11. El Sr. Puracal no fue notificado de la sentencia. Su abogado debió recurrir ante el tribunal exigiendo la notificación, que fue recién enviada el 21 de septiembre de 2011. El Sr. Puracal interpuso entonces recurso de apelación, pero el juez Artola Narváez se negó a tramitarlo. Recién el 19 de diciembre de 2011 el recurso de apelación ante el Tribunal Superior de Granada fue aceptado.
- 12. Mientras tanto, el Sr. Puracal se encuentra internado en la cárcel de máxima seguridad denominada Sistema Penitenciario de Tipitapa "La Modelo", compartiendo celda con siete convictos. Durante su permanencia en dicho centro de detención, solamente se le ha permitido recibir una visita de un familiar. Sus visitas con su abogado defensor se realizan con la presencia de un guardia; es decir, no son confidenciales; y tienen una duración máxima de 30 minutos. En prisión, habría sufrido graves quemaduras al tratar de hervir agua con el objeto de hacerla potable, sin haber recibido la correspondiente atención médica necesaria.
- 13. La fuente considera que la detención del Sr. Puracal durante más de 15 meses sin haber gozado de su derecho al debido proceso, es arbitraria. Luego de su arresto, se le negó el derecho a contestar la legalidad de su detención y a interponer apelaciones. Durante el proceso, se violaron sus derechos a presentar pruebas; a contrainterrogar a testigos de cargo; y a presentar recursos y apelaciones.
- 14. Respecto al delito de lavado de dinero, los únicos elementos presentados por la Fiscalía contra el Sr. Puracal fueron los encontrados en su oficina durante el allanamiento de la misma. Sin embargo, la fuente afirma que dichos documentos no demuestran la comisión de delito alguno. El perito de la Fiscalía, Sr. Victoriano Zepeda, afirmó que no se encontró evidencia de intercambio de dinero ni relación financiera entre el Sr. Puracal y los otros acusados. Tampoco se encontró evidencia que el Sr. Puracal hubiese adquirido propiedades a nombre de RE/MAX para beneficio del co-acusado Sr. Manuel Antonio Ponce Espinosa.
- 15. No se encontró tampoco evidencia alguna que el Sr. Puracal hubiese ayudado al co-acusado Sr. Manuel Ponce a lavar dinero mediante la utilización de RE/MAX para comprar las fincas Las Nubes, en San Juan del Sur, y El Petén, en Jinotega. La Fiscalía debió retirar su denuncia que el Sr. Puracal había ayudado al Sr. Ponce a realizar inversiones en el Restaurante Carín en San Juan del Sur, al demostrarse que el Sr. Puracal no tuvo participación alguna en dichas gestiones. La Fiscalía retiró también cualquier mención a las fincas después un video demostró que el Presidente de la República, de visita en la Finca El Petén, la presentó como un modelo de desarrollo sostenible.
- 16. El Juez no aceptó diversas pruebas ofrecidas por la defensa que hubiesen demostrado la falta de solidez de las acusaciones de la Fiscalía sobre lavado de dinero. Así por ejemplo, no se aceptaron los registros de migración de la esposa e hijo del Sr. Puracal para demostrar que su viaje a Costa Rica en 2010 había sido por motivo de vacaciones. El registro de migración del Sr. Pucaral demostró que no eran ciertas las versiones de agentes policiales que testificaron que había viajado al país mencionado también en 2009. Tampoco se aceptó, por

GE.12-11089

considerarlo irrelevante, el testimonio de la contadora de RE/MAX, quien habría demostrado que las operaciones de la empresa eran abiertas y transparentes.

- 17. Menos sustento tienen aún las acusaciones de tráfico internacional de drogas. Los registros realizados en la oficina, el domicilio y la camioneta del Sr. Puracal y las pericias denominadas VaporTracer efectuadas en noviembre de 2010 no encontraron evidencia alguna de la presencia de drogas. Sin embargo, la Fiscalía afirmó que VaporTracer tests realizados con posterioridad demostraron la posible existencia de residuos de cocaína "con un 70 por ciento de probabilidad" en la camioneta del Sr. Puracal. La defensa del Sr. Puracal no fue permitida a examinar dichos exámenes y ni siquiera se precisó la fecha ni el lugar de su realización. En todo caso, dichos exámenes no permitirían acreditar un delito de tráfico internacional de drogas: A lo sumo, un delito de eventual consumo. La fuente agrega que la fiabilidad de los test VaporTracer ha sido cuestionada en los Estados Unidos de América. Además, señala que al existir solamente uno de esos aparatos en Nicaragua, le es imposible llevar a cabo un contra-examen independiente.
- 18. Tampoco fueron probadas las acusaciones de vinculación con el crimen organizado. La acusación se basó en el testimonio del agente de policía Berman Antonio Morales Castillo, quien afirmó que un informante anónimo habría mencionado que el Sr. Puracal se habría reunido con un co-acusado en una casa de Rivas. El juez rechazó escuchar el testimonio del propietario de dicha casa. Otro agente de policía, Byron Stanley Alfaro Traña, quien se habría reunido en varias oportunidades con el juez durante el proceso, declaró que otro informante anónimo, de quien sólo recordaba que le apodaban "El Diablito", había asegurado haber visto al Sr. Puracal reunido con otro co-acusado en la oficina de RE/MAX de San Juan del Sur. Esas fueron todas las pruebas.
- 19. La fuente formula serias objeciones a la posibilidad que el recurso de apelación contra la sentencia condenatoria sea revisado con independencia y objetividad. La independencia de la Judicatura en Nicaragua es puesta en cuestión por la fuente. Citando a los autores Manuel Arauz Ulloa y María Asunción Moreno (Image of Justice: Independence and Associationism in Nicaragua's Judicial System) señala que magistrados y jueces obedecen, más que a la Constitución y a la ley, a sus superiores jerárquicos, y éstos, a su vez, a los partidos políticos a los cuales pertenecen. La administración de justicia es considerada por los nicaragüenses lenta, cara, políticamente partidista e impredecible desde un punto de vista legal. El Poder Judicial sería la institución del Estado menos valorada por los ciudadanos.
- 20. La fuente afirma que, ya en primera instancia, se negó al Sr. Puracal el derecho a ser juzgado por un tribunal imparcial e independiente. El juez que le juzgó, Sr. Artola Narváez, no es, según la fuente, ni siquiera Licenciado en Derecho, según constancia expedida por la Secretaría de la Suprema Corte. Ni siquiera puede acreditar tener tres años de práctica profesional ni haber servido durante dos años como juez local, tal como lo exige el artículo 137 de la Ley Orgánica del Poder Judicial. Fue no solamente incompetente para ser juez, sino que durante el juicio demostró no ser ni independiente ni imparcial. Durante el proceso mantuvo además frecuentes contactos ex parte con el testigo de la Fiscalía Byron Stanley Alfaro Trafía.
- 21. También se le negó al Sr. Puracal el derecho a preparar su defensa y a comunicarse con su abogado defensor después de su arresto y durante los tres días de interrogatorio policial. Se le negó también acceso a la evidencia presentada en su contra y a la evidencia en su favor que la Fiscalía tenía en su posesión y que no quiso presentar en juicio. Se trataba en general de documentación que había sido confiscada en las oficinas de RE/MAX y que habrían podido ser utilizadas por la defensa de no haber sido confiscadas por la policía. Según la fuente, dicha documentación demostraría la plena inocencia del Sr. Puracal de las acusaciones en su contra.
- 22. La fuente concluye que la detención del Sr. Puracal es arbitraria por las razones siguientes: Se le ha negado el derecho a ser juzgado por un tribunal competente, independiente e imparcial; se le negó el respeto al principio de la presunción de inocencia; se le negó el derecho a ser llevado a juicio sin demora así como a un juicio justo, al negársele el derecho a contactar a un abogado; a preparar y a ejercer debidamente su defensa; a comunicarse con su abogado de manera confidencial; al negársele acceso a las pruebas en su contra; a presentar pruebas en su favor; y a tener acceso a la evidencia en su favor en poder de la Fiscalía.

## Respuesta del Gobierno

23. El Gobierno no evacuó el informe que le solicitó el Grupo, ni solicitó una ampliación de plazo dentro del plazo de 60 días de que dispone según los Métodos de Trabajo del Grupo invocando alguna razón que demostrase imposibilidad de contestar, por lo que el Grupo adopta su Opinión sobre la base de la información proporcionada por la fuente.

### **Deliberaciones**

- 24. El Grupo deja constancia que no se pronuncia sobre la efectividad o no de las acusaciones que las autoridades del Estado de Nicaragua han invocado para la privación de la libertad del Sr. Jason Zachary Puracal, ni se pronuncia sobre la legalidad e idoneidad de las pruebas de que se habría valido el Ministerio Público.
- 25. El Grupo deja constancia que en la detención de Pucaral no se exhibió orden de autoridad con facultad para emitirla, en razón de que ella fue emitida sólo al día siguiente del arresto. Además, las autoridades policiales realizaron el allanamiento de la casa y de la oficina del detenido, también sin orden competente. Sólo tres días después de su arresto el Fiscal acusó al Sr. Puracal y a otros diez ciudadanos nicaragüenses de delitos de tráfico internacional de drogas; lavado de dinero y vinculación con el crimen organizado. La fuente niega que el reclamante conociese a esas personas.
- 26. Alega la fuente que la legislación nicaragüense prohíbe que un acusado preso esté en esa condición sin ser llevado a juicio por un plazo superior a los seis meses. De hecho, el reclamante fue sometido a juicio nueve meses después de su arresto. En el juicio, el Sr. Puracal fue condenado a la pena de 22 años de prisión por los delitos de lavado de dinero; tráfico internacional de drogas y vinculación con el crimen organizado.
- 27. El juez de la causa denegó, en un primer momento, el recurso de apelación que interpuso la defensa, peo finalmente fue tramitado.
- 28. Alega, además, la fuente, que no fueron admitidas las pruebas que ofreció la defensa, y que el Sr. Puracal no tuvo acceso inmediato a un abogado durante las primeras interrogaciones a que fue sometido. Sostiene también la fuente que, en la actualidad, las entrevistas del detenido con su abogado se realizan en presencia de funcionarios públicos.
- 29. Los hechos descritos constituyen denegación de los derechos consagrados en los artículos 8 a 11 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos; y 2.3; 9; 10 (2) (a); y 14 del Pacto Internacional de los Derechos Civiles y Políticos del cual la República de Nicaragua es Parte.
- 30. A juicio del Grupo de Trabajo, y conforme con la información proporcionada por la fuente y ante el silencio del Gobierno sobre las alegaciones transmitidas, cabe sostener que en el juicio se produjeron vicios de importancia, tales como el haberse procedido a la detención y al allanamientos de la casa y la oficina del Sr. Puracal sin orden judicial alguna; falta de información oportuna de los delitos que se le reprochaban; y no haber gozado de un recurso efectivo para impugnar la detención. Todo ello confiere a la privación de la .libertad del Sr. Puracal el carácter de arbitraria, conforme a la Categoría III de los Métodos de Trabajo del Grupo.

#### Decisión

En vista de lo anterior, el Grupo de Trabajo emite la siguiente Opinión:

- (a) La privación de la libertad del Sr. Jason Zachary Puracal es arbitraria conforme a la Categoría III de los Métodos de Trabajo del Grupo;
- (b) En conformidad con esta Opinión, el Grupo de Trabajo recomienda a la República de Nicaragua que disponga la inmediata libertad de esta persona, sea de manera definitiva, o sea provisionalmente si se estimase necesario realizar un nuevo juicio con pleno respeto de las garantías procesales y sustanciales reconocidas en los

GE.12-11089 5

instrumentos internacionales en vigor en Nicaragua, y sin perjuicio de disponer una reparación por los perjuicios causados a esta persona.

Adoptada el 4 de mayo de 2012.